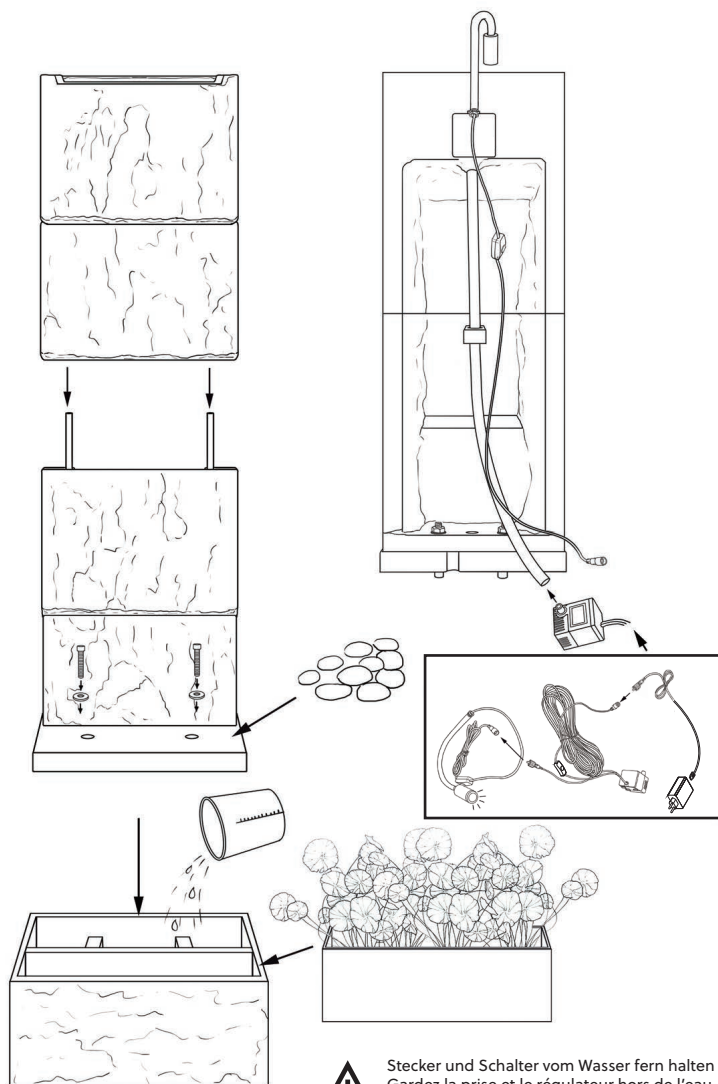
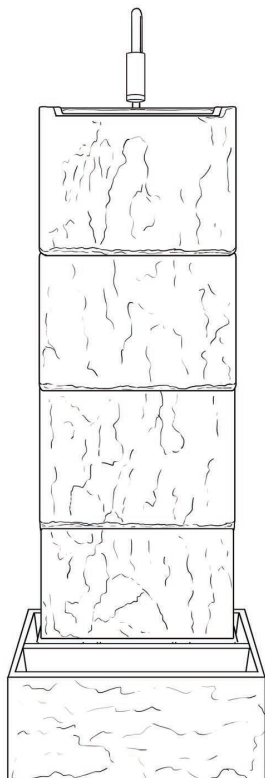


SCHIEFERBRUNNEN FONTAINE EN ARDOISE NATURELLE FONANTA DI ARDESIA NATURALE

AUFBAU
MONTAGE
MONTAGGIO



DEUTSCH

Montage

1. Schliessen Sie Licht und Schlauch der Pumpe an. Achten Sie darauf, dass der Trafo der Pumpe ausserhalb des Wassertanks liegt und nicht in Kontakt mit Wasser gerät.
2. Füllen Sie den Tank mit Wasser. Die Pumpe sollte immer 2-3cm gedeckt sein.
3. Fixieren Sie die Wasserwand.
4. Setzen Sie die Pumpe in Betrieb und regulieren Sie den Wasserdruck am Wasserdruckregler wenn nötig.
5. Dekorieren Sie mit Flussteinen nach Wunsch.

Anweisungen

- Der Brunnen muss waagrecht stehen.
- Die Pumpe ist nur für Zimmerbrunnen geeignet.
- Die Pumpe nie trocken laufen lassen und sofort austauschen, wenn sie beschädigt ist.
- Die Pumpe muss alle 3 bis 4 Monate gereinigt werden. Dazu können die Frontpartie und der Rotor entfernt werden (Abb. Rückseite).
- Zimmerbrunnen regelmässig reinigen.
- Vor der Reinigung oder diversen Manipulationen immer den Stromstecker herausziehen.
- Zimmerbrunnen sind nicht für den Einsatz im Freien geeignet.
- Keine beschädigten Netzkabel verwenden. Beschädigte Netzkabel sofort reparieren lassen.
- Der Stromstecker darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- ON / OFF-Taste für die Lichtfunktion:
 - einmal kurz drücken: Licht geht an
 - 2 Sek gedrückt halten: Lichtstärke Stufe 2 (heller)
 - weitere 2 Sek gedrückt halten: Lichtstärke Stufe 3 (am hellsten)
 - weitere 2 Sek gedrückt halten: Lichtstärke Stufe 1 (schwach)
 - kurz drücken: Licht geht aus. Beim nächsten einschalten, bleibt die letzte Lichtstufe erhalten
- Technische Hinweise: 3W, 5V, D/C Niederspannung, warmweiss 3000K
- Tipp: Um den Wasserfluss gleichmässig über die gesamte Fläche zu verteilen, mit dem Finger einige Male beim Wasserauslauf von links nach rechts streichen.

Den Brunnen nie auf wasserempfindliche Möbel/Boden/Umgebung stellen. Spritzgefahr!

FRANÇAIS

Montage

1. Raccordez l'éclairage et le tuyau à la pompe. Vérifiez que le transformateur se trouve en dehors du réservoir d'eau et qu'il n'est pas en contact avec l'eau.
2. Remplissez le réservoir avec de l'eau. La pompe doit toujours être recouverte de 2 à 3 cm d'eau.
3. Fixez le paroi d'eau.
4. Mettez la pompe en marche et réglez la pression de l'eau au niveau du régulateur de pression si nécessaire.
5. Décorez avec galets selon vos envies.

Instructions

- La fontaine doit être en position horizontale.
- La pompe convient uniquement aux fontaines d'intérieur.
- Ne jamais laisser fonctionner la pompe à sec et la remplacer immédiatement si elle est endommagée.
- La pompe doit être nettoyée tous les 3 à 4 mois. Pour ce faire, la partie avant et le rotor peuvent être démontés (voir verso).
- Nettoyer régulièrement la fontaine d'intérieur.
- Avant le nettoyage ou d'autres manipulations, toujours débrancher la prise d'alimentation.
- Les fontaines d'intérieur ne sont pas conçues pour être utilisées en extérieur.
- Ne pas utiliser un câble d'alimentation endommagé. Il faut le faire immédiatement réparer.
- Le câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec l'eau.
- Bouton ON / OFF de la fonction lumière :
 - Appuyer une fois brièvement : la lumière s'allume
 - Appuyer sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes : Niveau d'intensité lumineuse 2 (plus lumineux)
 - Maintenir la pression pendant encore 2 secondes : Niveau d'intensité lumineuse 3 (le plus lumineux)
 - Maintenir la pression pendant encore 2 secondes : Niveau d'intensité lumineuse 1 (faible)
 - Appuyer brièvement : la lumière s'éteint. La prochaine fois que la lumière est allumée, le dernier niveau de lumière est conservé.
- Informations techniques : 3W, 5V, D/C basse tension, blanc chaud 3000K
- Conseil : pour répartir uniformément le flux d'eau sur toute la surface, passer le doigt plusieurs fois de gauche à droite au niveau de l'écoulement de l'eau.

Ne jamais placer la fontaine sur un meuble/sol/environnement sensible à l'eau. Risque d'éclaboussures!

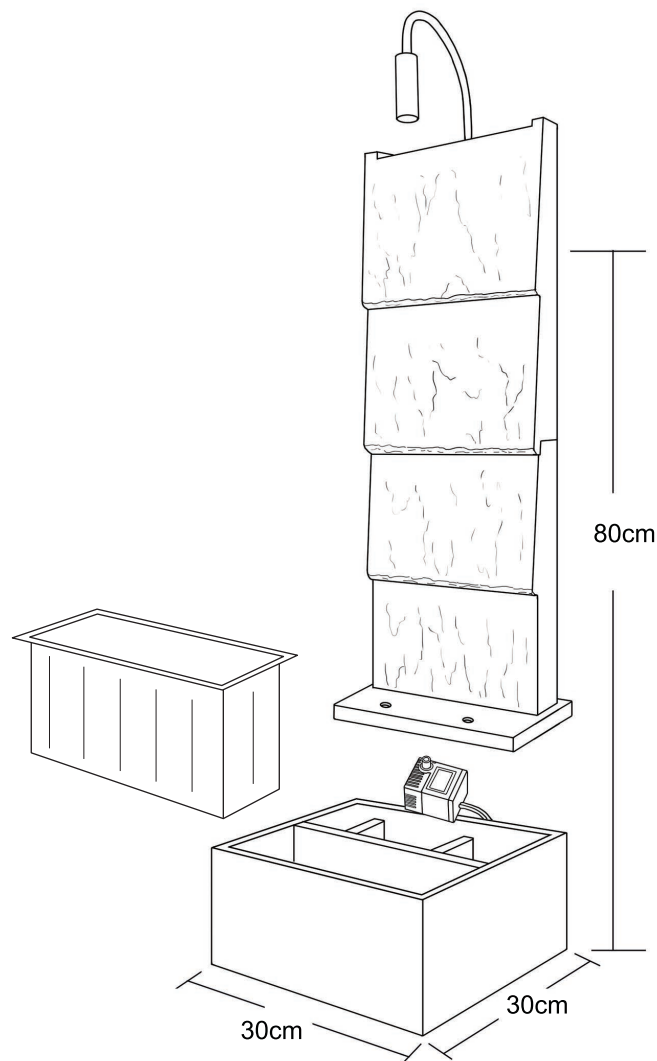
Montaggio

1. Chiudere luce e tubo della pompa.
Fare attenzione che il trasformatore della pompa si trova al di fuori del serbatoio d'acqua e non a contatto con l'apparecchiatura dell'acqua.
2. Riempite il serbatoio con acqua. La pompa dovrebbe essere sempre coperta 2-3 cm.
3. Fissate la parete d'acqua.
4. Mettete in funzione la pompa e regolate la pressione dell'acqua sul regolatore della pressione, se necessario.
5. Decorate a vostro piacimento colle pietre del fiume.

Istruzioni

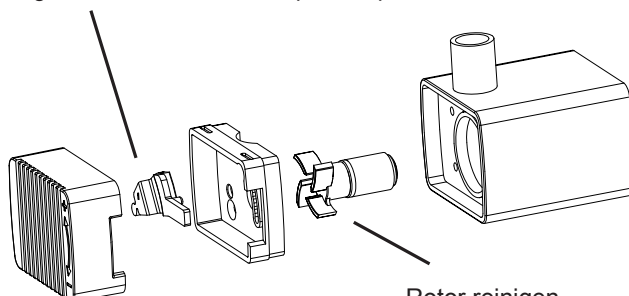
- La fontana deve essere posizionata in senso orizzontale.
- La pompa è adatta unicamente a fontane da interni.
- Non fare funzionare mai la pompa a secco. In caso di danneggiamento, sostituirla immediatamente.
- La pompa deve essere pulita ogni 3 - 4 mesi. Per pulirla, è possibile rimuovere il pannello frontale e il rotore (vedi verso).
- Pulire la fontana da interni regolarmente.
- Prima della pulizia o di altri interventi di manutenzione, è sempre necessario staccare la spina.
- Le fontane da interni non sono adatte all'uso in ambienti esterni.
- Non usare cavi di alimentazione danneggiati. In caso di danneggiamento, farli riparare immediatamente.
- La spina non deve venire in contatto con l'acqua.
- Pulsante ON / OFF per la funzione luce:
 - Premere una volta brevemente: la luce si accende
 - Tenere premuto per 2 secondi: Livello di intensità luminosa 2 (più luminoso)
 - Tenere premuto per altri 2 secondi: Livello di intensità luminosa 3 (il più luminoso)
 - Tenere premuto per altri 2 secondi: Livello di intensità della luce 1 (debole)
 - Premere brevemente: la luce si spegne. La prossima volta che la luce viene accesa, l'ultimo livello di luce viene mantenuto.
- Informazioni tecniche:
3W, 5V, bassa tensione D/C, bianco caldo 3000K
- Suggerimento: per distribuire il flusso d'acqua in modo uniforme su tutta la superficie, accarezzare alcune volte il dito da sinistra a destra in corrispondenza dell'uscita dell'acqua.

La fontana non deve mai essere posizionata su mobili/superfici o in ambienti sensibili all'acqua. Pericolo di spruzzi!



Öffnen der Pumpe Ouvrir la Pompe Aprire la Pompa

Wasserdruckregler und Frontpartie
réglage de la pression d'eau et plaque frontale
regolazione del flusso d'acqua e coperchio



Vorsichtig von Hand öffnen
ouvrir soigneusement à la main
aprire a mano con attenzione

Rotor reinigen
nettoyer le rotor
pulire il rotore

